

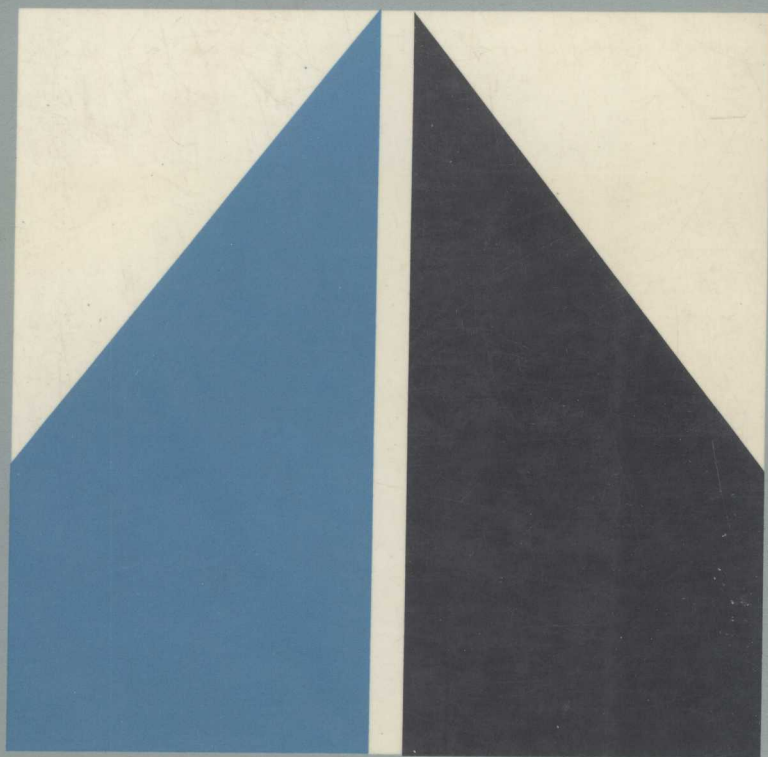
Ψ
桂冠心理學叢書

楊國樞 張春興主編 心理學術系列 14

學前教育

——在孩子的世界裏，我是誰？

費妮博士 著・黃慧真 譯



961
889

017125

楊國樞●張春興主編

桂冠心理學叢書●心理學術系列14

費妮博士等著●黃慧真譯

學前教育



S9002230

楊國樞・張春興 主編

桂冠心理學叢書・心理學術系列 14

學前教育

原著：費妮博士等著

譯者：黃慧真

出版：桂冠圖書股份有限公司

發行人：賴阿勝

登記證：局版臺業字第一一六六號

發行：桂冠圖書股份有限公司

地址：臺北市新生南路三段96—4號

電話：三四一六九四九・三九一一四〇七

郵撥：〇一〇四五七九—二

印刷：東遠印刷廠

初版：中華民國七十四年八月三十日

修訂三版：中華民國七十五年八月十五日

■本書如有缺頁或破損請寄回調換

定價：新臺幣三〇〇元

Who Am I in the Lives of Children?

An Introduction to Teaching Young Children

Second Edition 1984

Stephanie Feeney

University of Hawaii

Doris Christensen

Honolulu Community College

Eva Moravcik

Honolulu Community College

桂冠心理學叢書序

作爲一門行爲科學，心理學雖然也可研究其他動物的行爲，但主要重點則在探討人在生活中的心理與活動。人類的生活牽涉廣闊，心理學乃不免觸及其他各科學術，而成爲一門百川交匯的融合之學。往上，心理學難免涉及人類學、社會學、政治學、法律學、哲學及文學；往下，心理學則必須借重數學、統計學、化學、物理學、生物學及生理學。至於心理學的應用，更是經緯萬端、無所不至，可說只要是直接與人有關的生活範疇，如教育、工商、軍事、司法及醫療等方面，都可以用到心理學的知識。

在世界各國中，心理學的發展或成長各有其不同的速度。有些國家（如美國、英國、西德、法國、日本、加拿大）的心理學相當發達，有些國家的心理學勉強存在，更有些國家則根本缺乏心理學。縱觀各國的情形，心理學術的發展有其一定的社會條件。首先我們發現，只有當一個國家經濟發展到相當程度以後，心理學術才會誕生與成長。在貧苦落後的國家，國民衣食不週，住行困難，當然談不到學術的研究。處於經濟發展

初期的國家，急於改善大眾的物質生活，在學術研究上只能著重工程科學、農業科學及醫學。唯有等到經濟高度發展以後，人民的衣食住行都已不成問題，才會轉而注意其他知識的追求與應用，以使生活品質的改善拓展到衣食住行以外的領域；同時，在此一階段中，爲了促成進一步的發展與成長，各方面都須儘量提高效率，而想達到這一目的，往往需要在人的因素上尋求改進。只有在這些條件之下，心理學才會受到重視，而得以成長與發達。

其次我們發現，一個國家的心理學是否發達，與這個國家對人的看法大有關係。大致而言，心理學似乎只有在一個「把人當人」的人本社會中，才能獲得均衡而充分的成長。一個以人爲本的社會，往往也會是一個開放的多元社會。在這樣的一個社會中，違背人本主義的極權壓制無法存在，個人的尊嚴與福祉受到高度的保障，人們乃能產生瞭解與改進自己的心理適應與行爲表現的需求。在這種情形下，以科學方法探究心理與行爲法則的心理學，自然會應運而興。

綜合以上兩項條件，我們可以說：只有在一個富裕的人本社會中，心理學才能獲得順利的發展。對於貧窮的國家而言，心理學只是一種沒有必要的「奢侈品」；對於極權的國家而言，心理學則是一種會惹麻煩的「誘惑物」。只有在既不貧窮也不極權的國

家，心理學才能成爲一種大有用處的「必需品」。從這個觀點來看，心理學可以視爲社會進步與發展程度的一種指標。在這個指標的一端是既富裕又開放的民主國家，另一端是既貧窮又極權的共產國家與法西斯國家。在前一類國家中，心理學成爲大學中最熱門的學科之一，也是社會上應用極廣的一門學問；在後一類國家中，心理學不是淪落到毫無所有，便是寄生在其他科系，聊備一格，無法在社會中發生實際的作用。

從這個觀點來看心理學在臺灣的發展與進步，便不難瞭解這是勢所必然。在日據時代，全臺灣只有一個心理學講座，而且是附設在臺大的哲學系。光復以後，臺大的心理學課程仍是在哲學系開設。到了民國卅八年，在蘇薌雨教授的努力下，心理學才獨立成系；從此即積極發展，先後增設了碩士班與博士班。此外，師範大學、政治大學、中原大學、輔仁大學等校，也陸續成立了心理學系。其他大專院校雖無心理系的設立，但卻大都開有心理學的課程，以供有關科系學生必修，或一般學生選修。

在研究方面，人才日益增加，而且都曾在國外或國內受過專精的訓練，能以適當的科學方法探討心理與行爲的問題。他們研究的範圍已由窄而濶，處理的課題已由淺而深，探討的策略也由鬆而嚴。回顧三十年來此間心理學的研究，以學習心理學、認知心理學、發展心理學、人格心理學、社會心理學、臨床心理學及教育心理學等方面較有成

績，其中有關下列課題的探討尤有建樹：(1) 思維歷程與語文學習，(2) 基本身心發展資料，(3) 國人性格與個人現代性，(4) 內外控制與歸因現象，(5) 心理輔導方法驗證，(6) 心理診斷與測量工具。三十多年來，臺灣的心理學者已經完成了大約八百篇學術性的論文，其中大部份發表在國內的心理學期刊，小部份發表在國外的心理學期刊，都為中國心理學的未來研究奠定了堅實的基礎。在實用方面，心理學知識與技術的應用已逐漸拓展。在教育方面，各級學校都在推行輔導工作，多已設立學生輔導單位，亟需心理輔導與心理測驗的人員與知能。在醫療方面，隨著社會福利的改進，心理疾病的醫療機構日益增加，對臨床心理學者的需要頗為迫切。在工商方面，人事心理學、消費心理學及廣告心理學的應用早已展開，心理學者在人事管理單位、市場調查單位及廣告公司工作者日多，此外，軍事心理學在軍事機構的應用，審判心理學在司法機構的應用，偵查心理學與犯罪心理學在警察機構的應用，也都已次第開始。

三十多年來，在研究與應用兩方面，臺灣的心理學之所以能獲得相當的發展，主要是因為我們的社會一直在不斷朝著富裕而人本的開放方向邁進。臺灣的這種發展模式，前途是未可限量的，相伴而來的心理學的發展也是可以預卜的。

心理學在臺發展至今，社會大眾對心理學知識的需求已大為增強，有更多的人希望

從閱讀心理學的書籍中得到有關的知識。這些人可能是在大專學校中修習心理學科目的學生，可能是在公私機構中從事教育、訓練、管理、領導、輔導、醫療及研究工作的人員，也可能是在日常生活中想要增進對自己與人類的瞭解或改善人際關係的男男女女。由於個別需要的差異，不同角落的社會人士往往希望閱讀不同方面的心理學書籍。近年來，中文的心理學著作雖已有增加，但所涉及的範圍卻仍嫌不足，難以充分滿足讀者的需要。我們研究與推廣心理學的人，平日接到社會人士來信或當面詢問某方面的心理學讀物，也常因尚無有關的中文書籍而難以作覆。

基於此一體認，近年來我們常有編輯一套心理學叢書的念頭。桂冠圖書公司知道了這個想法以後，便積極支持我們的計劃，最後乃決定長期編輯一系列的「心理學叢書」，並定名為「桂冠心理學叢書」。依照我們的構想，這套叢書將有以下幾項特點：

(1) 叢書所涉及的内容範圍盡量濶廣，從生理心理學到社會心理學，凡是討論內在心理歷程與外顯行為現象的優良著作，都在編輯之列。

(2) 各書所採取的理論觀點盡量多元化，不管立論的觀點是行為論、機體論、人本論、現象論、心理分析論、認知發展論或社會學習論，只要是屬於科學心理學的範疇，都將兼容並蓄。

(3) 各書所討論的內容，有偏重於理論者，有偏重於實用者，而以後者居多。

(4) 各書的寫作性質不一，有屬於創作者，有屬於編輯者，也有屬於翻譯者。

(5) 各書的難度與深度不同，有的可用作大專院校心理學科目的教科書，有的可用作有關事業人員的參考書，也有的可供一般社會大眾閱讀。

(6) 這套叢書的編輯是長期性的，將隨社會上的實際需要，繼續加入新的書籍。

身為這套叢書的編者，我們要感謝各書的著者；若非他們的貢獻與合作，叢書的成長定難如此快速，內容也必非如此充實。同時，我們也要感謝桂冠圖書公司執事諸君的支持與工作人員的辛勞。

楊國樞 張春興 謹識

中華民國六十九年八月於臺灣臺北

序言

我們可能都聽過「好老師是天生而非學得的」這句話。這句由來已久的話其實是很荒謬的，因為它講錯了大部份。雖然生來就有副強健的身體、敏銳的聽覺、良好的視力、迅速的反應和健康的心靈，對於身為兒童的老師而言，的確有幫助，但是上述說法在否定好老師可以學得的這一點，却完全錯誤。當老師逡巡於課堂；處理學生的各種行為，給予各種指示，解決問題——最主要的，還是在防止問題的發生——時，他們是不斷地在運用那些已成爲他們第二天性的技巧和方式。這個過程是無止盡的，認爲好老師是無從學起的觀念其實是很荒謬的。沒有人生來就擁有做爲一個嫺熟的老師所應具備的種種知識。你必須從訓練和工作中學習。

本書有一個重要的特點是：它對幼童教育中種種實際問題的多面探討。有關如何處理教育上各種難題的指引、策略和建議，遍佈全書。讀者會一再地看到這種敘述：「從經驗中，我們得知：」以及隨之而來的真實有用的想法。

但是比起這些有效、具體的特例，我更喜愛這些實際探討方式背後所含的基本觀念。作者認為老師是學來的，但同時也認為老師不應只是擁有一堆「法寶」的人。雖然作為一個老師必須經過良好的專業訓練，但他同時也是一個完整的人，擁有自己的遺傳特質、特殊的訓練，以及曾作為一個小孩、一個青少年、一個成年人等這些過程所累積下來的各種經驗。作者尊重我們所過的生活方式能幫助我們成為好老師的這個事實。我們以自己的所有來從事教育：我們曾遭遇到的一切事物，種種歡樂、種種悲傷。不論你是即將踏入教師的行列或已打算退出，本書都尊重你讀者——身為完整的個人這一基礎。

在作者呈現無數好建議的同時，他們也讓讀者參與這個過程，使得這些建議最後較有機會化為讀者知覺的一部份，而不僅止於作者的概念。這點特別值得一提，因為作者未曾隱瞞他們自己的看法。在本書中，他們一再使用如下的字眼：「我們相信：」或「我們發現再也無法去支持這種教育方式：」。

但是作者也了解：要讓老師尊重兒童，他們本身也必須被尊重。有鑑於此，作者最先考慮一

個深思自省老師的發展過程。他們希望站在課室中的人能對自己、對兒童、對兒童所處的世界作永不休止的發問。他們一再地提出這些問題：「你的價值觀是什麼？」「你追求些什麼？」「在你二歲至五歲時，那些事物是值得你去了解的呢？」「這個作法在道德上的含意是什麼？」在整體的編排上，本書告訴讀者：「思索，不要強記；發問，不要只是接受。」本書呈現一個圖表時會提到：「這是用來幫助你選擇：」它的敘述語氣：「獨立和開放式的教育各有其功效，也都有缺點：」並請讀者自行作個判斷。

想經由閱讀此類書籍成為老師並非易事，但它却是讓人成為一個好老師的辦法。幼童需要的不是機械化、只會要求強記的老師。他們需要的是具有探索的心靈、永遠試着想更了解自己、了解工作、了解孩童和週遭世界的人。

傑姆士 L. 漢姆士

James L. Hymes, Jr.

學
前
教
育

前言

這是一本有關老師以及教導幼童的書，編寫本書的主要目的是希望本書能反映出我們對於老師的個人發展及其與教導能力息息相關的看法，從本書初版發行之後，我們又得到了許多新的知識，目前我們已將這些新知納入本版中。

對於兒童的整體發展，我們的基本價值觀和關切依然不變。從目前種種的學說與潮流中，我們選擇最富人性並能支持個人發展的方式；我們承認有各種歧異的存在，也期待並鼓勵老師們自己去作決定，培養出更豐富的自我了解、個人的哲學和教學風格。

「在孩子的世界裏，我是誰？」這本書是踏入學前教育領域以及已經在此領域任教的老師之

基本入門書。在這本書中，我們提供了基本的組織概念以幫助老師培養自知、學習教養幼童、促進幼童學習所需的訊息與技巧。本書每一章都會告訴你一些基本訊息、鼓勵你去發展出這些技能，並在適當的時候強調關鍵性訊息。每章結尾我們都擬定了研究方案，幫助你發展該章所介紹的技巧和概念，每章並附討論綱要作為分享對該章產生的反應及感覺的引導，至於某些特殊主題的參考資料則附錄於全書末尾。

本書每一章的內容都以前一章的討論內容為基礎。前五章是形成我們與兒童種種互動基礎的假設；以一般的方式來討論學前教育領域，該領域所包括的各種職業、學前機構組織、運行的方式，以及作為幼童老師所扮演的角色和價值觀。第四、五章敘述一些重要的主題以及對本領域目前工作有所貢獻的主要理論。根據這個基礎，我們繼續討論觀察與衡鑑的技巧；接着在第七、八、九章中，我們更詳細地談判學前教育機構中一些特別的元素：學年的流程，開始與結束，如何安排學校環境使它能最適合兒童的發展需要，以及課堂管理和建立關係上的種種話題。第十、十一章的內容為課程與計畫，並說明如何為兒童發展並執行一個理想的每日進度表。第十二章中，我們考慮如何以前面討論過的消息和技巧，運用在有特殊需要兒童的身上。第十三章討論作為一個老師，你該如何使父母參與教育和發展的過程，第十四章的主角是你，老師，並對你在有效地參與學前教育工作的同時，如何保持個人身心健康方面提出種種建議。

在本書的第一版中，我們接受（但不是心甘情願的）了一般對學前教育領域性別的看法。我們以「她」來指老師（目前大多數幼童教師都是女性），以「他」來指兒童（以和老師有所區分），也觸怒了某些人（特別是男性幼教老師）。目前，我們對於這個話題要比過去更敏感，而且再也不能按照以前的辦法。因此在這一版中，我們都將以複數來稱呼老師和兒童，只有特別提到某人時才指明性別。